



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 28.11.2006  
KOM(2006)759 endelig

2004/0218 (COD)

**UDTALELSE FRA KOMMISSIONEN**

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, tredje afsnit, litra c),  
om Europa-Parlamentets ændringer til Rådets fælles holdning til  
forslag til**

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**

**om det finansielle instrument for miljøet (Life+)**

**OM ÆNDRING AF KOMMISSIONENS FORSLAG  
i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2**

## UDTALELSE FRA KOMMISSIONEN

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, tredje afsnit, litra c),  
om Europa-Parlamentets ændringer til Rådets fælles holdning til  
forslag til**

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om det finansielle instrument for miljøet (Life+)**

### 1. BAGGRUND

#### PROCEDURE

Den 29. september 2004 forelagde Kommissionen et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning<sup>1</sup> om det finansielle instrument for miljøet (Life+) til vedtagelse efter proceduren med fælles beslutningstagning i henhold til EF-traktatens artikel 251.

Regionsudvalget og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg afgav udtalelse i april 2005.

Europa-Parlamentet afgav udtalelse ved førstebehandlingen den 7. juli 2005.

Rådet nåede til delvis politisk enighed den 2. december 2005.

Kommissionen forelagde et ændret forslag den 24. maj 2006<sup>2</sup>.

Rådet fastlagde en fælles holdning den 27. juni 2006.

Kommissionens meddelelse om Rådets fælles holdning blev vedtaget den 28. juni 2006<sup>3</sup>.

Europa-Parlamentet fastlagde sin holdning ved andenbehandlingen den 24. oktober 2006.

#### FORMÅLET MED KOMMISSIONENS FORSLAG

Forslaget til forordning indgår i den række forordningsforslag, der er knyttet til de finansielle overslag for 2007-2013, men er det eneste miljøspecifikke forslag. Sigtet dermed er:

---

<sup>1</sup> KOM(2004) 621 endelig (2004/0218 (COD))

<sup>2</sup> KOM(2006) 239 endelig.

<sup>3</sup> KOM(2006) 355 endelig.

- at yde særlig støtte på EU-plan til foranstaltninger og projekter med europæisk merværdi i forbindelse med gennemførelse, ajourføring og udvikling af EU's miljøpolitik og -lovgivning, navnlig gennemførelsen af Fællesskabets sjette miljøhandlingsprogram (mens finansieringen af investeringer og forvaltningsforanstaltninger til gavn for miljøet som hovedregel sikres via andre finansielle instrumenter), og
- at erstatte en række eksisterende programmer (idet nogle dele af den nuværende Life-ordning normalt integreres i andre finansielle instrumenter).

Sigtet med denne "integrerede tilgang" er at skabe større mulighed for samfinansiering, at anspore til udformning af en fælles politik, og at sørge for, at finansieringen bedre afspejler den nationale og regionale prioritering.

## **2. KOMMISSIONENS BEMÆRKNINGER**

### **2.1. Generelle bemærkninger**

På plenarforsamlingen den 24. oktober 2006 vedtog Europa-Parlamentet samtlige 32 ændringsforslag, der var fremsat. Af disse 32 ændringsforslag er de 4 fuldt acceptable for Kommissionen, da de tydeliggør eller forbedrer det oprindelige forslag, mens 6 ændringsforslag kan accepteres i princippet og yderligere 2 kan accepteres delvis. De resterende 20 ændringsforslag kan Kommissionen ikke acceptere.

### **2.2. Detaljerede bemærkninger**

#### **2.2.1. Ændringsforslag, som Kommissionen kan acceptere fuldt ud**

- Ændringsforslag **23** går ud på at anvende forskriftsproceduren med kontrol i forbindelse med vedtagelse af flerårige strategiske programmer og tilføjelse af foranstaltninger i bilag I til forordningen. Kommissionen er enig i, at det vil være passende at bruge denne procedure i dette tilfælde.
- Ændringsforslag **26** præciserer, hvilke kriterier ngo'er skal opfylde, for at deres operationelle aktiviteter kan finansieres gennem Life+. Dette er acceptabelt, da det afspejler formuleringen i artikel 1, stk. 2, i det gældende finansieringsinstrument for ngo'ers operationelle aktiviteter.
- Ændringsforslag **27** understreger vigtigheden af at formidle oplysninger og øge bevidstheden omkring miljøspørgsmål.
- Ændringsforslag **32** er udtryk for Parlamentets ønske om at finde en løsning på den afbrydelse i finansieringen, som den sene vedtagelse af Life+ kan medføre. Budgetspørgsmålet vil i sidste ende blive løst af budgetmyndigheden, men Kommissionen vil gøre sit yderste for at formidle en aftale om dette punkt.

#### **2.2.2. Ændringsforslag, som Kommissionen kan acceptere delvist**

- Ændringsforslag **12** vedrører proceduren i forbindelse med udkast til og godkendelse af de flerårige strategiske programmer, der skal udarbejdes af Kommissionen. Kommissionen støtter ideen om at inddrage offentligheden i udarbejdelsen af disse programmer, men den

kan ikke acceptere, at gennemførelsen af LIFE+ skal behandles i to udvalg. Det er unødvendigt at inddrage Habitatudvalget, da medlemsstaterne frit kan vælge, hvilke repræsentanter de vil sende til møderne i Life+-udvalget.

- Ændringsforslag 17 vedrører komplementariteten mellem Life+ og andre fællesskabsinstrumenter. Parlamentet foreslår 4 væsentlige ændringer til Rådets tekst. For det første foreslår det, at "støtteberettigelseskriterierne" erstattes af "anvendelsesområdet" i første punktum i artiklen. Dette kan Kommissionen acceptere, når blot der også tilføjes en forklarende betragtning. For det andet ønsker Parlamentet, at henvisningerne til rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation samt syvende rammeprogram for forskning skal udgå af listen over fællesskabsinstrumenter, med hvilke der skal tilstræbes komplementaritet. Kommissionen kan ikke acceptere denne del af ændringsforslaget, da der også bør tilstræbes komplementaritet med disse to programmer. For det tredje vil Parlamentet have, at henvisningen til centralt finansierede foranstaltninger og uddelegerede foranstaltninger udgår. Kommissionen kan ikke acceptere denne del af ændringsforslaget, da både central og uddelegeret forvaltning er et væsentligt element i forslaget. For det fjerde vil Parlamentet have, at Kommissionen sikrer koordinering og komplementaritet mellem Life+ og andre fællesskabsinstrumenter. Kommissionen kan ikke acceptere den foreslåede formulering, da Kommissionen ikke egenhændigt kan sikre komplementaritet mellem de forskellige instrumenter: medlemsstaterne spiller også en vigtig rolle i denne sammenhæng. Desuden bør "sikre" erstattes af et mindre kategorisk verbum.

### **2.2.3. Ændringer, som Kommissionen kan acceptere i princippet**

- Ændringsforslag 1 indeholder en alternativ formulering om miljøbeskyttelse som "en af de vigtigste dimensioner af bæredygtig udvikling i EU". Dette alternativ til ordlyden i den fælles holdning, hvor miljøbeskyttelse omtales som et af de "vigtigste mål" i forbindelse med bæredygtig udvikling, kan accepteres i princippet.
- Ændringsforslag 5 vedrører forskriftsproceduren med kontrol, der ifølge Parlamentets tekst skal gælde for vedtagelse og ændring af de flerårige strategiske programmer samt for ændring af bilaget til forordningen. Kommissionen er enig i, at det vil være passende at bruge forskriftsproceduren med kontrol i dette tilfælde, men ændringen bør omformuleres i overensstemmelse med den nye udvalgsprocedureafgørelse (2006/512/EF).
- Med ændringsforslag 7 indføres en henvisning til klimaændringer som et af de specifikke emner for komponenten Life+ natur og biodiversitet. Kommissionen støtter denne henvisning til klimaændringer, men mener, at den er lige lovlig lang.
- Ændringsforslag 18 hæver finansieringsrammen for gennemførelsen af Life+ til 1 911 000 000 EUR (i 2004-priser) for perioden fra 1. januar 2007 til 31. december 2013. Dette vil Kommissionen kunne acceptere, såfremt det er i overensstemmelse med den finansielle ramme, der vedtages for samme periode.
- Ændringsforslag 21 vedrører den kontrol på stedet, der foretages af tjenestemænd og andre ansatte i Kommissionen af de projekter, der finansieres gennem Life+, især for at kontrollere, om støttekriterierne i artikel 3 i forordningsforslaget er opfyldt. Kommissionen kan acceptere, at der foretages en vurdering af disse projekters bidrag til opfyldelse af målsætningerne for EU's politik, men mener, at den tekst, som Parlamentet foreslår, i stedet bør placeres i artikel 16, stk. 3, der vedrører den afsluttende evaluering af gennemførelsen af forordningen.

- Ændringsforslag **22** vedrører Life+-udvalget. Parlamentet har indføjet en henvisning til forskriftsproceduren med kontrol. Denne henvisning bør bringes i overensstemmelse med den standardformulering, der er vedtaget af de tre institutioner.

#### **2.2.4. Afviste ændringsforslag**

- Formålet med ændringsforslag **2, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 20, 24, 25, 28** og **31** er, at alle henvisninger til uddelegeret forvaltning af programmet udgår. Kommissionen fastholder, at uddelegeret forvaltning af mindst 80 % af Life+-budgettet er at foretrække, og afviser derfor Parlamentets ændringsforslag om dette spørgsmål. Hvis det imidlertid viser sig, at det er muligt at indgå et kompromis herom mellem Rådet og Parlamentet, står Kommissionen klar til at formidle en aftale. Ændringsforslag **8** og **30** er knyttet til spørgsmålet om uddelegeret forvaltning og indebærer, at medlemsstaternes personaleudgifter ikke bliver berettiget til medfinansiering fra Fællesskabet. Kommissionen kan ikke acceptere disse ændringsforslag, da de fleste medlemsstater har understreget, at det er nødvendigt for dem, at disse udgifter betragtes som støtteberettigede (på visse betingelser, der er klart fastlagt i forordningsforslaget), for at de kan få råd til at oprette og drive de nationale organer.
- Ændringsforslag **4** vedrører finansieringen af Natura 2000-nettet. Ifølge dette ændringsforslag skal Kommissionen og medlemsstaterne *sikre*, at der afsættes tilstrækkelige midler gennem andre instrumenter til forvaltning af nettet, hvis årlige omkostninger er vurderet til omkring 6,1 mio. EUR for hele EU. Ifølge ændringsforslag **6** og anden del af ændringsforslag **11** skal henholdsvis Kommissionen og medlemsstaterne *sikre*, at tværnationale foranstaltninger medtages i udkastene til nationale årlige arbejdsprogrammer. Kommissionen kan ikke acceptere ændringsforslag 4, 6 og anden del af ændringsforslag 11 i deres nuværende kategoriske form. Ifølge ændringsforslag **3** bør Kommissionen foretage en gennemgang af de forskellige indbyrdes supplerende instrumenters bidrag til finansieringen af Natura 2000-nettet (herunder Life+) i god tid inden 2008/09-revisionen af finansieringsrammen med henblik på at tilpasse Life+ i det omfang, det er nødvendigt. Kommissionen vil godt foretage en sådan gennemgang, men kan ikke acceptere den tidsplan, som Parlamentet foreslår, eftersom der ikke inden 2008 vil være meget at sige om resultaterne af gennemførelsen af Life+ og dets komplementaritet med andre instrumenter.
- Ændringsforslag **13** indfører obligatorisk høring af Habitatudvalget. Dette kan Kommissionen ikke acceptere af de årsager, der er redegjort for i bemærkningerne til den anden halvdel af ændringsforslag 12.
- Ændringsforslag **19** vedrører tildeling af "mindst 55 %" af Life+-budgetmidlerne til foranstaltninger til støtte for bevaring af natur og biodiversitet. Både Kommissionen og de fleste af medlemsstaterne foretrækker den fælles holdnings "mindst 40 %", der ikke forhindrer medlemsstaterne i at bruge mere, hvis de ønsker det. Det bør erindres, at Life+ har til formål at støtte gennemførelsen og udviklingen af Fællesskabets miljøpolitik og -lovgivning i almindelighed og navnlig gennemførelsen af Fællesskabets sjette miljøhandlingsprogram, og således omfatter meget mere end natur og biodiversitet.
- Ændringsforslag **29** vedrører "bistand til kapacitetsopbygning" som en af de foranstaltninger, der kan finansieres under Life+. Kommissionen mener, at det er overflødigt at tilføje "(opbygning) og forbedring (af kapacitet)", således som Parlamentet foreslår det.

### **3. KONKLUSION**

I henhold til artikel 250, stk. 2, i traktaten ændrer Kommissionen sit forslag som anført ovenfor.